



Информационный справочник

ИНФОРМАЦИОННЫЙ СПРАВОЧНИК ПО САДОВОДЧЕСКИМ ЗЕМЕЛЬНЫМ УЧАСТКАМ

В данном информационном справочнике собраны общие сведения о садоводческих земельных участках. Дополнительная информация: vipa@espoo.fi. Данный справочник также размещен по адресу: www.espoo.fi/viljelypalstat

Город Эспоо контролирует и утверждает правила, а также заключает и расторгает договоры аренды садоводческих земельных участков. Администрация города не предупреждает заранее о проведении контрольных проверок.

Приведённый ниже нумерованный список является списком изменений в договоре аренды:

1. Арендная плата взимается за пользование земельным участком, водой для полива, а также за утилизацию отходов. Городская администрация поддерживает порядок на общественных участках, например, обрабатывая их газонокосилками. Скашивание травы газонокосилками производится на каждом участке при наличии ресурсов 1-2 раза за летний период. Также город проверяет месторасположение опорных столбов, производит ремонт труб и мест соединений системы слива дождевых вод, а также содержит в надлежащем состоянии информационные таблички.
2. В случае обнаружения администрацией нарушений правил, выявления результатов ведения несанкционированной деятельности или неприемлемого поведения город направляет арендатору письменное уведомление с указанием обнаруженных несоответствий. Если арендатор в течение установленного администрацией срока не устранит недостатки, город может расторгнуть договор аренды.
3. Арендатор должен обрабатывать свой участок вручную в пределах границ, обозначенных опорными столбами. Растения, включая их корневую систему и кроны, также должны находиться внутри границ участка. Выращивание карликовых деревьев разрешено; большие деревья «вытягивают» из участков энергию, дают избыточную тень и не относятся к сфере городского садоводства.
4. На участках запрещено выращивание экзотических видов растений (www.espoo.fi по ключевому слову vieraslajit), запрещено использовать химические средства защиты растений от вредителей или пестициды. Однако в случае обнаружения на участке



Информационный справочник

или в проходах борщевика просим сообщить об этом по адресу vipa@espoo.fi.

Дополнительная информация: <https://vieraslaikit.fi/lajit>

5. Теплицы и пластиковые парники тоннельного типа: Базовой единицей измерения для квадратного метра является метр x метр, т.е. м². Например, тоннельный парник может быть шириной в 1 метр и длиной 2,5 метра (всего 2,5 м²). Учтите, что максимально разрешённая высота тоннельного парника составляет 1 метр.

Департамент строительного надзора администрации Эспоо запрещает устанавливать круглогодичные теплицы. Подобные сооружения относятся к стационарным строениям и для установки каждого из них требуется разрешение на строительство. Кроме того, они существенно меняют облик городского пейзажа. В данном пункте Правил применяются строительные нормы города Эспоо, исполнение которых контролирует Центр строительного надзора.

По завершению садоводческого сезона арендаторы должны до 31.10. текущего года при подготовке к зимнему периоду расчистить свой участок (убрать мусор, спрятать инструменты в ящик /вывезти домой), демонтировать теплицы/дуги и каркасы тоннельных парников, а также сетки для защиты от птиц.

6. Запрещено устанавливать на участке заборы высотой выше 120 см (разрешается, кроме забора, установка ленты (жёлтого цвета), отпугивающей зверей/птиц). В данном пункте Правил применяются строительные нормы города Эспоо, исполнение которых контролирует Центр строительного надзора. Ленты для отпугивания зверей/птиц необходимо убрать на зимний период (до 31.10), если арендатор не контролирует в этот период целостность ленты.
7. Вода для полива участков включается в первые дни мая и отключается в конце сентября (более точные даты каждый сезон даются на доске объявлений). ВОДА ПРЕДНАЗНАЧЕНА ДЛЯ ПОЛИВА ВЫРАЩИВАЕМЫХ РАСТЕНИЙ. Установка арендатором на водозаборные узлы собственных дополнительных элементов или снятие установленных городом компонентов запрещены. Разрешено кратковременное использование шлангов для полива, однако применение разбрызгивателей запрещено. После использования шланги должны храниться на собственном участке.



Информационный справочник

Арендатор обязан незамедлительно сообщить администрации (контактные данные приведены на доске объявлений) об обнаруженных протечках/повреждениях системы полива. При необходимости садовод должен перекрыть подачу воды на главном/промежуточном кране. Места расположения кранов указаны на карте участка на доске объявлений.

8. В навозе, не прошедшем фазу компостирования, присутствуют паразиты и семена растений, также он издаёт неприятный запах и является источником слива питательных веществ в окружающую среду. По этой причине привоз не прошедшего фазу компостирования навоза на участок запрещён.
9. Контейнеры для отходов на участках открываются в конце апреля и закрываются в конце октября.
10. Поводом для выяснения разногласий, связанных с опорными столбами, является, например, их перенос или умышленное уничтожение. При обнаружении фактов вандализма или уничтожения опорных столбов необходимо сообщить об этом на электронную почту vipa@espoo.fi.

Арендаторы соседних участков обязаны следить за тем, чтобы проходы между участками не были загромождены, а растительность в проходах оставалась низкой и была свободной от древесных растений. Эти требования относятся к новым, возделанным и невозделанным земельным участкам.

На участках, подлежащих возделыванию, а также на новых участках проходы между участками расчищаются/расширяются во время проведения работ по благоустройству.

11. Ситуацию с лесными или луговыми пожарами вы можете отслеживать по телевизору, радио или в интернете, например, www.ilmatieteenlaitos.fi/varoitukset или www.foreca.fi/varoitukset.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ! Во время действия предупреждений разведение любого огня запрещено! В частности, угольные грили являются опасными источниками искр, которые могут стать причиной пожара.



Информационный справочник

ПРОЧИЕ ОБЩИЕ ВОПРОСЫ

Песок

В весенний период городская администрация может привести для садовых участков песок и засыпать его в специальные ящики. **Однако город не принимает на себя обязательства по доставке на участки песка, а также по его отдельной очистке.** При желании садоводы могут использовать песок для проведения мелиоративных работ. Также городская администрация не осуществляет замену почвы на участках, за исключением ящиков для рассады, предназначенных для лиц с ограниченными возможностями (в настоящий момент возможна аренда только в Силккинииттю).

Туалет

В Леппясилта имеется единственный городской туалет, уборка которого осуществляется в сотрудничестве с садоводами. В Кауклахти имеется туалет, уход за которым осуществляет общественная организация KIPINÄ ry. Ежегодно сменяемый код от двери туалета выдаётся только садоводам Леппясилта. Разглашение кода посторонним лицам запрещено.

Контактные лица

Обычно за каждым земельным участком закреплено контактное лицо (из числа садоводов-добровольцев), которое может дать консультации по общим вопросам, связанным с садоводством. В некоторых районах таких людей может быть несколько. Их контактные данные указаны на местных досках объявлений. Контактные лица земельных участков Эспоо формируют сеть контактных лиц. Арендаторам, заинтересованным в участии в консультационной деятельности, рекомендуется обращаться к контактным лицам в своём районе.

Очередь на получение участка и контактные данные

В очередь на получение участка можно встать, отправив заявку на электронный адрес vipa@espoo.fi и сообщив район/районы, в котором/которых вы хотите получить участок. Ввиду большого спроса участки сдаются в аренду преимущественно жителям региона Эспоо в порядке очерёдности (начиная с 2020 года).

Арендаторы несут ответственность за достоверность предоставляемых контактных данных, обо всех изменениях необходимо сообщать на электронный адрес vipa@espoo.fi.



Информационный справочник

Правила внутреннего распорядка на разных языках

Правила/условия аренды, а также Информационный справочник имеются на финском, шведском, английском, русском и арабском языках на сайте города Эспоо:

www.espoo.fi/viljelypalstat